

A.L. 146 ta' l-1998

**ATT DWAR IL-KONTROLL TA' SWIMMING POOLS
(KAP.244)**

**ATT TA' L-1991 DWAR IL-KORPORAZZJONI G}AS-SERVIZZI TA' L-ILMA
(ATT NRU. XXIII TA' L-1991)**

Regolamenti ta' l-1998 dwar il-Kontroll ta' *Swimming Pools*

BIS-SA} } A tas-setg]at mog]tija bl-artikolu 4 ta' l-Att dwar il-Kontroll ta' *Swimming Pools* u bl-artikolu 45 ta' l-Att ta' l-1991 dwar il-Korporazzjoni g]as-Servizzi ta' l-Ilma, il-Ministru g]ax-Xog]lijiet Pubbli`i u Kostruzzjoni u l-Korporazzjoni g]as-Servizzi ta' l-Ilma, g]amlu dawn ir-regolamenti li [ejjin:

- Titolu 1. Dawn ir-regolamenti jistg]u jissej]u r-Regolamenti ta' l-1998 dwar il-Kontroll ta' *Swimming Pools*.
- Rifirsir 2. (1) F'dawn ir-regolamenti, sakemm ir-rabta tal-kliem ma titlobx xort'o]ra:
"l-Att" ifisser l-Att dwar il-Kontroll tas-*Swimming Pools*;
"Korporazzjoni" tfisser il-Korporazzjoni g]as-Servizzi ta' l-Ilma kif imwaqqfa bl-Att dwar il-Korporazzjoni g]as-Servizzi ta' l-Ilma;
"li`enzja" tfisser il-li`enzja sabiex wie]ed i]addem u ju`a *swimming pool*;
"permess" ifisser permess biex wie]ed jibni *swimming pool*.
- (2) Kliem u fra`lijiet u`ati f'dawn ir-regolamenti g]andu jkollhom l-istess tifsira mog]tija lilhom fl-Att.
- Applikazzjoni j]all-bini ta' *swimming pool* 3. (1) M'g]andhiex tinbena *swimming pool* sakemm ma jkunx in]are[permess bil-miktub g]all-bini tag]ha ming]and il-Ministru.
- (2) L-applikazzjoni g]al dak il-permess g]andha ssir fuq formola spe`ifika li tinkiseb mill-Korporazzjoni ming]ajr]las u g]andu jkun fiha d-dettalji rilevanti kollha, mag]duda l-lokalita' pre`i`a u l-volum tas-*swimming pool*, is-sistema tal-kostruzzjoni, l-g]ejjun tal-provvista, il-metodu tal-mili u tat-tbatil tal-*pool* u l-g]amla ta' pompa ta' `irkolazzjoni u filtrazzjoni li tkun ser ti[i stallata, jekk tkun ser ti[i stallata pompa b]al dik.
- (3) Applikazzjoni ma ti[ix milqug]a kemm-il darba s-Suprintendent tas-Sa]]a Pubblika ma japprovax l-g]amla ta' `irkolazzjoni, di`infettar u filtrazzjoni li jkun ser ji[i stallat jew ma jiddikjarax li ebda apparat b]al dak ma jkun me]tie[g]ar-rigward ta' *swimming pool* partikolari.
- (4) G]andhom jintehm`u ma' l-applikazzjoni mimlija kif imiss il-pjanti relattivi, li g]andhom ikunu bi skala, u bit-tag]rif kollu rilevanti, u g]andha tkun iffirmata minn Arkitett u In[inier ~ivili kwalifikat.
- (5) Bla]sara g]ad-dispo`izzjonijiet tal-paragrafu (2) tar-regolament 5 ta' dawn ir-regolamenti, permess mog]ti ta]t il-paragrafu (1) ta' dan ir-regolament g]andu

jitqies li jinkludi li l-enzja biex titi jaddem u tintu\va s-swimming pool wara li din tkun inbniet.

(6) Dak il-permess g]andu jag]laq fl-a]]ar jum tas-sena kalendarja li ti[i minnufih wara dik li fiha jkun in]are[.

Swimming
ools lesti.

4. Applikazzjoni g]all-g]oti mill-Ministru ta' li`enzja g]at-t]addim u l-u\vu jew biex jit]alla jew ji[i permess l-u\vu ta' swimming pool pre-fabbrikata jew li tkun di[a' lesta g]andha ssir lill-Korporazzjoni fuq formola li tinkiseb ming]and il-Korporazzjoni ming]ajr ebda]las:

l\da ma tkunx me]tie[a li`enzja jekk dik is-swimming pool ma tkunx tesa' iktar minn tlett metri kubi (3m³) u ji[u m]arsin d-dispo\izzjonijiet tar-regolament 6.

li ta' pools
ilma.

5. (1) Swimming pool m'g]andhiex timtela kollha jew f'parti minnha biss bl-ilma sakemm ma tkunx in]ar[et li`enzja g]al dak il-mili s]i] jew parzjali mill-Korporazzjoni.

2) Il-Korporazzjoni g]andha tag]ti tali li`enzja jekk is-swimming pool, it-tag]mir u x-xog]ol tal-kanen tag]ha, il-[wiebi (jekk ikun hemm) u s-sumps konnessi ma' dik il-pool ikunu si[illati b'mod li g]al kollox ma jg]addix ilma minnhom, u jkunu konformi ma' dawn ir-regolamenti.

J\vu ta' ilma
ba]ar.

6. (1) Swimming pool li tkun tinsab iktar minn mitt metru 'l bog]od mill-ba]ar m'g]andux ikun fiha, timtela, jinbidlilha jew ji\didilha xi ilma ie]or li ma jkunx ilma]elu mi[bur b]ala ilma tal-wi`` jew me]ud mill-provvista pubblika:

l\da l-Korporazzjoni tista' tag]ti e\enzjoni mid-dispo\izzjoni ta' dan ir-regolament jew minn xi parti minnu lil kull persuna li jkollha permess li tu\va swimming pool bl-ilma ba]ar u din l-e\enzjoni tibqa' tg]odd g]all-perjodu ta' erba' snin mill-bidu fis-se]] dawn ir-regolamenti.

(2) Swimming pool li tkun qieg]da f'distanza ta' mhux iktar minn mitt metru 'l bog]od mill-ba]ar tista' timtela jew ji\didilha ilma ba]ar jekk jit]assru l-]ti[i]jiet tar-regolament 9.

ittijiet li
allsu g]all-
j[jew ti[did
li`enzja.

7. (1) Qabel ma jin]are[jew ji[[edded permess jew li`enzja ta]t dawn ir-regolamenti, l-applikant g]andu j]allas lill-Korporazzjoni dritt kif muri fl-Iskeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti:

l\da, fejn, qabel il-bidu fis-se]] ta' dawn ir-regolamenti, li`enzja kienet ma]ru[a sabiex swimming pool timtela bl-ilma ba]ar, id-dritt muri fl-imsemmija Skeda jkun dovut biss wara li jkunu g]addew erba' snin mid-data tal-bidu fis-se]] ta' dawn ir-regolamenti.

(2) Kull li`enzja ma]ru[a ta]t dawn ir-regolamenti tag]laq fl-a]]ar jum tax-xahar ta' Di`embru tas-sena li g]alija dik il-li`enzja tkun tirreferi.

(3) Ikun id-dmir tal-persuna li topera s-swimming pool li tapplika g]at-ti[did tal-li`enzja minn sena g]al sena u li t]allas il-pagament relattiv fi\`mien dovut.

ols ming]ajr
enzja.

8. Meta swimming pool tkun [iet kostruwita ming]ajr permess u/jew tkun qieg]da tintu\va jew ti[i operata ming]ajr li`enzja, dak il-permess u/jew dik il-li`enzja jitqiesu li kienu jse]]u mid-data li l-Korporazzjoni tindika fuq dak il-permess jew li`enzja jekk il-pagament relattiv isir fi \mien tletin jum minn meta dan jintalab mill-Korporazzjoni u jkun imsie]eb b'pagament ie]or li jkun daqs terz (1/3) tal-pagament relattiv.

attil ta' ilma
i]ar minn
ols.

9. Ebda ilma b'jar, jew sustanza mejjuda minnu, m'għandhom jibattlu minn xi *swimming pool* jief permezz ta' kanen li jkunu magħmulin minn materjal li minnu ma jgħaddix ilma u li jkunu jwasslu direttament sal-baħar.
- Spezzjonijiet. 10. Uffiċjali u aġenti tal-Korporazzjoni jkollhom il-jedd li jspezzjonaw jew ikegħlu li tiġi spezzjonata, mingħajr ebda avviż bil-quddiem, kull *swimming pool* bil-għan li jjaraw jekk id-dispożizzjonijiet ta' l-Att, ta' l-Att ta' l-1991 dwar il-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma, u ta' dawn ir-regolamenti ikunux qegħdin jidmarrsin.
- Ġassir ta' permessi. 11. Meta l-Ministru jkun sodisfatt li xi waħda mid-dispożizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti ma tkunx qed tiġi mmarkata, hu jista', bla għajnejha ta' id ta' proċedimenti kriminali ta' l-artikolu 5 ta' l-Att, iġassar kull permess jew lienzja mogħtija minnu jew mill-Korporazzjoni ta' dawn ir-regolamenti.
- Permessi ta' xi oħra. 12. Il-ġuristi ta' permess jew lienzja skond ir-regolamenti 3, 4 u 5 ta' dawn ir-regolamenti ma jgħallix lil min ikollu permess jew lienzja b'għal dawk mill-obbligu li jkiseb kull permess jew lienzja oħra li jistgħu ikunu meħtieġa ta' xi lienzja oħra.
- Spezzjonijiet u analiżi. 13. (1) Is-sid jew sidien ta' *swimming pool* għandhom ikegħsu kull spila magħmula mill-Korporazzjoni biex isiru l-ispezzjonijiet u l-analiżi kollha meħtieġa minn kull persuna minnha awtorizzata għaldaqstant sabiex jiġi stabbiliti:
- (a) il-kwalità ta' l-ilma fis-*swimming pool*;
- (b) illi s-*swimming pool*, it-tagħmir u x-xogħol tal-kanen tagħha, il-*wiebi* (jekk ikun hemm) u s-*sumps* konnessi ma' dik il-*pool* ikunu għal kollox siġillati b'mod li ma jgħaddix ilma minnhom u konformi ma' dawn ir-regolamenti;
- (c) kull fatt ieħor li jista' jkun meħtieġ li jiġi stabbilit sabiex jiġi assigurat li s-*swimming pool* tkun mibnija u qiegħda ta' addem skond dawn ir-regolamenti.
- (2) Dawk l-ispezzjonijiet u l-analiżi għandhom isiru kull meta l-Korporazzjoni jidhrilha li jkunu meħtieġa.
- Ġassar A.L. 74 ta' l-1974. 14. (1) Ir-Regolamenti ta' l-1974 dwar il-Kontroll tas-*Swimming Pools*, huma b'dan imħassra.
- (2) It-tassir tar-regolamenti t'hawn fuq għandu jkun bla preġudizzju għal dak li sar jew naqas li jsir ta' l-imsemmija regolamenti u kwalunkwe piena mmarkata dwar kull reat kommess kontra kull provvediment tagħhom, u kull investigazzjoni, proċedura legali jew rimedju jistgħu jiġi inizjati, jikkomplew jew jiġi evawgħiti daqs li kieku dawk ir-regolamenti ma t'għassrux.
- (3) Il-permessi u l-lienzji kollha magħruġin ta' dawn ir-regolamenti t'hawn fuq għandhom jitqiesu li jgħallu ta' dawn ir-regolamenti.

Skeda

(Regolament 7)

Drittijiet li g]andhom jit]allsu minn applikant lill-Korporazzjoni g]as-Servizzi ta' l-Ilma g]all-]ru[jew ti[did ta' permess sabiex tinbena jew g]al li`enzja sabiex tit]addem jew tintu\va *swimming pool*.

G]al *swimming pool* u\ata biss u esklu\ivament mill-applikant u l-familja tieg]uLm1 kull m³ li tesa

G]al *swimming pool* u\ata biss u esklu\ivament minn so`jeta' filantropikaxejn

G]al kull *swimming pool* o]ra Lm1.50 kull m³ li tesa.